



# HOUSTON THERAPY CONSULT PLLC

*"Bringing Caring Touch to Your Home"*

## AVISO DE LAS PRACTICAS PRIVADAS

---

Este aviso describe como la informacion medica sobre usted puede ser utilizada y ser divulgada y como puede conseguir el acceso a esta informacion. Por favor repase cuidadosamente.

En nuestra agencia, estamos confiados a tratar y a usar la informacion protegida de la salud sobre su responsabilidad Este Aviso de Polizas Privadas describe la informacion personal que nosotros colectamos, y como y cuando usamos o divulgamos esa informacion. Tambien describe sus derechos en como se relate a su proteccion de su informacion de salud. Este aviso se hizo efectivo el 14 de Abril de 2003, y se aplica a toda la informacion protegida de la salud segun lo definido por regulaciones federales.

### **Comprendiendo su Expediente de Salud**

Cada vez que lo visitemos, la visita se anota. Tipicamente, este expediente contiene sus sintomas, resultados de examinacion y prueba, diagnosis, tratamiento, y un plan para el cuidado o el tratamiento futuro. Esta informacion, designada a menudo tu salud on informe medico, sirve como:

- "" Base para planear su cuidado y tratamiento.
- .. Medios de comunicacion entre los muchos profesionales de salud contribuyen a su cuidado. "" Documento juridico que describe el cuidado que recibiste.
- .. Medios por los cuales tu o un pagador de tercera persona puede verificar que los servicios mandados a la cuenta fueran proporcionados realmente.
- "" Herramienta en la educacion de profesionales de salud. "" Fuente de datos para la investigacion medica.
- .. La fuente de informacion para los responsables de sanidad publicos cargo para mejorar la salud del estado y de la nacion.
- "" Fuente de datos para nuestro planeamiento y comercializacion.
- .. La herramienta por la cual podemos determinar y mejorar el trabajo continuamente el cuidado rendimos y los resultados que alcanzamos. ..

Entendiendo que hay en su expediente y Como nuestra informacion de la salud ayudas usadas su: asegurar se exactitud; mejor entender quien, que, cuando, donde y porque otros pueden tener acceso a tu informacion de salud; y tomar decisiones mas informadas al ser autor de accesos a otros.

### **Sus Derechos de Informacion de la Salud**

Aunque su expediente de salud sea la carecteristica fisica de nuestra practica, la informacion pertenece a usted. Usted tiene derecho a:

- Obtener una copia de la privacidad politica a su peticion,
- Examinar y copiar sus expedientes de salud en la manera prevista por 45CFR 164.524,
- Enmendar su expediente de salud en la manera prevista por 45 CFR 164.526,
- Obtener una contabilidad de divulgaciones de su informacion de la salud en la manera prevista por 45CFR 164.528

- Pedir las comunicaciones confidenciales de su informacion de la salud en la manera prevista por 45 CFR 164.522, y
- Pedir una restriccion en ciertas aplicaciones y divulgaciones de su informaci6n en la manera prevista por 45CFR 164.522 (nuestra practica, sin embargo, no es requerido por la ley de convenir una restriccion pedida).

#### Nuestras Responsabilidades

Nuestra Agencia esta requerido a:

- Mantener la privacidad de su informacion de salud,
- Proveerle a usted el aviso en cuanto a nuestros deberes legales y practicas de la privacidad con respecto a la informacion que recogemos y mantenerlo sobre ti,
- Seguir los terminos de este aviso,
- Norificarle si no podemos convenir una restriccion pedida, y
- Acomodar las peticiones razonables que pueda tener para comunicar su informacion de la salud.

Nos reservamos el derecho de cambiar nuestras practicas y de adoptar las nuevas provisiones eficaces para toda la informacion protegida de la salud que mantenemos. Mantendremos una copia fijada del aviso mas actual en nuestra facilidad que contiene la fecha correcta, en una esquina a la derecha. Ademias, en cualquier momento puede visitar nuestra agencia, puede obtener una copia del aviso actual en efecto a peticion.

No utilizaremos ni divulgaremos su informacion de salud en una forma otro que descrito en la seccion refiriendo los Ejemplos de los accesos para el Tratamiento, El pago, y las Operaciones de la Salud, sin su autorizacion escrita, que puede revocar en la manera prevista por 45 CFR 164.508(b)(5), excepto hasta el punto de medidas se hayan tornado ya.

#### Para mas Informacion o Para Reportar un Problema

Si tiene cualquier pregunta y quisiera la informacion adicional, puede entrar en contacto con el Oficial de la Privacidad de nuestra Agencia al (281) 888-9821.

Si usted piensa que sus derechos de privacidad ha\_n sido violados, puede poner una queja con nuestro Oficial de Privacidad o con la oficina de los Derechos Civiles, El Departamento U.S. de Servicios Humanos y Salud (OCR). No habra venganza por poner una queja con nuestro Oficial de Privacidad o el OCR. La direccion de el OCR es la siguiente:

Office for Civil Rights  
 U.S. Department of Health and Human Services  
 200 Independence Avenue, S.W.  
 Room 509F, HHH Building  
 Washington, D.C. 20201

### **EJEMPLOS DE LOS ACCESOS PARA EL TRATAMIENTO, PAGO, Y LAS OPERACIONES DE SALUD**

Utilizaremos su Informacion de Salud para el Tratamiento.  
 Par ejemplo:

La información obtenida por la enfermera, médico, o otros miembros de su equipo del cuidado médico será registrado en su expediente y usado para determinar el curso del tratamiento que debe trabajar mejor para usted. Su médico documentará en su expediente sus expectativas de los miembros de su equipo del cuidado médico. Los miembros de su equipo del cuidado médico entonces registrarán medidas que tomaron y sus observaciones. De este modo su médico se dará cuenta que usted está respondiendo al tratamiento.

Utilizaremos su información de salud para el pago.

*Por ejemplo:*

La factura puede ser enviada a usted o al pagador de la tercera persona. La información acompañada con la cuenta puede incluir la información que lo(a) identifique, también como sus diagnósticos, procedimientos, y fuentes usadas.

Utilizaremos su información de salud para las operaciones regulares de salud.

*Por ejemplo:*

Los miembros del personal médico, el riesgo o el encargado de la mejor calidad, o los miembros del equipo de la mejor calidad pueden utilizar la información en su expediente de salud a los años del cuidado y los resultados en su caso y los otros como el. Esta información entonces será, utilizada en un esfuerzo para mejorar continuamente la calidad y la eficacia del cuidado médico y del servicio que proporcionamos.

- **Socios-** Hay algunos servicios proporcionados en nuestra organización a través de contactos de los socios. Los ejemplos incluyen servicios del médico en el departamento y la radiología de emergencia, ciertas pruebas de laboratorio, y un servicio de la transcripción que utilizamos para transferir el cuidado del paciente dictado en el informe médico. Debido a la naturaleza de servicios los socios deben recibir su información de la salud para realizar los trabajos que hemos pedido que hagan. Para proteger su información de salud sin embargo, cuando se contratan estos servicios requerimos que el socio guarde cuidadosamente su información.
- **Investigación** - Podemos divulgar la información a los investigadores cuando su investigación ha sido aprobada por un comité examinador institucional que ha repasado la oferta de investigación y los protocolos establecidos para asegurar la privacidad de su información de salud.
- **Directores Funerarios** - Podemos divulgar su información de salud a los directores funerarios para realizar sus deberes constantes con la ley aplicable.
- **Organizaciones de la Consecución de Órgano** - Constante con la ley aplicable, podemos divulgar la información de la salud a las organizaciones de la consecución de órgano u otras entendidas dedicadas a la consecución, a las actividades bancarias, o al trasplante de órganos con el fin de la donación y del trasplante de órganos con el fin de la donación y del trasplante del tejido.
- **Recaudador de Fondos** - Podemos entrar en contacto con usted como parte de un esfuerzo de movilización de fondos.
- **Administración de Medicamentos y Alimentos (FDA)** - Podemos divulgar los acontecimientos adversos en relación con la información de salud de FDA con respecto al alimento, los suplementos, producto y los defectos de producto, o información de la vigilancia de la comercialización de la fijación para permitir memorias de producto, reparaciones, o reemplazos.
- **Remuneración de los Trabajadores** - Podemos divulgar la información de la salud al grado autorizados y necesario conforme con las leyes referente a la remuneración de los trabajadores u otros programas similares establecidos por la ley.
- **Salud Pública** - Según los requisitos de ley, podemos divulgar su información de salud a la salud pública o las autoridades legales encargadas de enfermedad, lesión, o de inhabilidad de prevención o que controla.
- **Restos de la Gita** - Podemos entrar en contacto con usted o un miembro de familia en el número de teléfono que nos ha proporcionado como recordatorio que tiene una cita.
- **Comercialización** - Podemos entrar en contacto con usted para proporcionarle la información sobre las alternativas del tratamiento u otras ventajas y servicios relativos a la salud que pueden estar a su interés.

- *Notificación*- Podemos utilizar o divulgar la información para notificar o para asistir en la notificación al miembro de familia o el representante personal (o la otra persona responsable de su cuidado) de su localización y condición general.
- *Comunicación con la Familia*- *Los profesional/es de salud, usan su mejor juicio, pueden divulgar al miembro de familia, al otro paciente, o la información personal de la salud de/ amigo (o cualquier otra persona que identifique) re/evante a la implicación de esa persona en su cuidado o pago relacionado con su cuidado.*
- *Aplicación de Ley*- Podemos divulgar la información de la salud para los propósitos de aplicación de ley según los requisitos de ley o en respuesta a una citación válida. La ley federal adopta la disposición para que su información de la salud sea lanzado a una agencia apropiada de salud, a una autoridad sanitaria pública, o a un abogado, a condición de que un miembro de la fuerza de trabajo o los socios creen de buena fe que hemos violado de una o otra manera los estándares profesionales o clínicos y potencialmente estamos poniendo en peligro a uno o más pacientes, a los trabajadores, o a público.

---

## **AVISO DE LA POLÍTICA Y DE LOS PROCEDIMIENTOS**

---

Por la fey de Houston Therapy Consult debe proveer de cada paciente una copia de la política de la agencia con respecto a las ediciones siguientes:

1. FUERA DEL HOSPITAL ORDEN DE NO RESUCITAR Y LOS DIRECTORIOS AVANZADOS
2. CONDUCTA DEL CLIENTE Y RESPONSABILIDAD Y LOS DERECHOS DEL CLIENTE
3. GRAVAMEN DE POSIBLE: ABUSO/NEGLIGENCIA/EXPLORACION
4. DIRECTORIOS ANTICIPADOS

### **FECHA DE VIGENCIA**

Esta notificación es efectiva 08/23/2016.

### **PREGUNTAS Y PERSONA DE CONTACTO PARA LAS PETICIONES**

Si usted tiene alguna pregunta o desea hacer una solicitud relacionada a los derechos antes mencionados, por favor póngase en contacto con

Nombre del Oficial de Privacidad:	Ifeoma C. Dimkpa
Dirección de envío:	9888 Bissonnet Street Suite 540 Houston, TX77036
Número de teléfono	713-784-2781
Número de fax:	713-784-2781